

KURATORIUM OŚWIATY W LUBLINIE

ul. 3 Maja 6; 20-950 Lublin, skrytka pocztowa 146.
Centrala KO: 81-53-85-200, Sekretariat: 81-53-85-222, Fax Centrala: 81-53-85-265
www.kuratorium.lublin.pl e-mail: kurator@kuratorium.lublin.pl

PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU DCH.5553.1.2020.L

Podstawa prawna kontroli:

1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2019 r. poz. 1481 z późn. zm.) – zwana dalej u.o.s.o.
2. Ustawa z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) – zwana dalej u.o.p.z.p.n.t.s.
3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452).
4. Ustawa z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /art. 8a, ust. 5, pkt 2/ (Dz. U. z 2019 r. poz. 59 z późn. zm.).
5. Wytyczne GIS, MZ i MEN dla organizatorów wypoczynku dzieci i młodzieży.

1. Kontrola przeprowadzona w ramach sprawowanego nadzoru przez Kuratora Oświaty na skutek: **bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli.** Żadne z powyższych (*niepotrzebne skreślić*).

2. Podmiot wnoszący o kontrolę: Lubelski Kurator Oświaty

3. Kontrola przeprowadzona we współpracy z (właściwe zakreślić*): a) Państwową Inspekcją Sanitarną b) Komendą Powiatową (Miejską) Państwowej Straży Pożarnej c) inne - nie


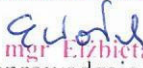
4. Data i forma powiadomienia o kontroli (*nie dotyczy w przypadku bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli*)
1 lipca 2020 r. – telefonicznie.

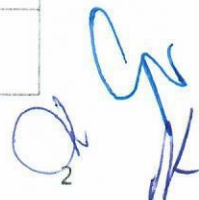
5. Zakres kontroli: Organizacja wypoczynku zgodnie z przepisami prawa.

I. Informacje podstawowe

1.	Nr zgłoszenia do bazy wypoczynku	2612/LUB/L-2020	
2.	Termin wypoczynku	od: 28.06.2020 r.	do: 07.07.2020 r.
3.	Organizator wypoczynku (nazwa lub imię i nazwisko)	ARTYSTYKA ██████████	
	Adres siedziby lub adres zamieszkania organizatora, tel.	██████████	
4.	Lokalizacja wypoczynku (Nazwa i adres)	Hotel Panorama w Okunince, Okuninka VIII-12, 22-200 Włodawa	
5.	Miejsce kontroli (Nazwa i adres)	Hotel Panorama w Okunince, Okuninka VIII-12, 22-200 Włodawa	

Od *AK* *Gr*

6.	Wypoczynek	X wyjazd poza miejsce zamieszkania w miejscu zamieszkania (np. półkolonia)	
7.	Data rozpoczęcia czynności kontrolnych	02.07.2020 r.	
	Data zakończenia czynności kontrolnych	02.07.2020 r.	
8.	Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko	██████████
		Adres zamieszkania/ telefon	██████████
9.	Kontrolujący	Barbara Wnuk	Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją /nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności *niepotrzebne skreślić 02.07.2020r.  data i podpis przeprowadzającego kontrolę SPECJALISTA mgr Barbara Wnuk
		Stanowisko służb.	specjalista
		Komórka org. KO	Delegatura w Chelmie
		Nr upoważnienia	DCH.555.1.2020.AK
	Kontrolujący	Elżbieta Wołczuk	Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją /nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności *niepotrzebne skreślić 02.07.2020r.  data i podpis przeprowadzającego kontrolę STARSZY WIZYTATOR mgr Elżbieta Wołczuk
		Stanowisko służb.	Starszy wizytator
		Komórka org. KO	Delegatura w Chelmie
		Nr upoważnienia	DCH.555.5.2020.AK.



10.	Sfinansowanie/dofinansowanie wypoczynku ze środków publicznych	<input type="checkbox"/> MEN
		<input type="checkbox"/> KO jakie?
		<input type="checkbox"/> inne jakie?
		<input checked="" type="checkbox"/> brak dofinansowania ze środków publicznych

II. Informacje dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa uczestników wypoczynku:

1. Opinia komndy powiatowej (miejskiej) Państwowej Straży Pożarnej TAK NIE
(UWAGA: wypełnić tylko w przypadku niezarejestrowanego wypoczynku)

2. Organizator opracował procedury zapobiegawcze związane z epidemią koronawirusa TAK NIE

3. Organizator zapewnił przeszkolenie kadry wypoczynku w zakresie obowiązujących procedur TAK NIE

4. Czy organizator dokonał zmian okoliczności objętych zgłoszeniem TAK NIE

Jeśli TAK, czy zmiany te zgłoszone zostały w kuratorium oświaty TAK NIE

Kierownik lub osoba upoważniona oświadcza, że nie posiada informacji o dokonaniu zmian okoliczności objętych zgłoszeniem przez organizatora - nie dotyczy TAK

III. Opis ustalonego stanu faktycznego

1. Łączna liczba uczestników wypoczynku: 24, /Wytyczne GIS, MZ, MEN/

a. powyżej 10 roku życia: 22

b. do 10 roku życia: 2,

c. niepełnosprawnych lub przewlekle chorych: 0

2. Liczba grup - 2

3. Liczba wychowawców - 4

Zgodność danych w pkt 1-3 z:

Formularzem zgłoszenia

ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

brak zgodności

Zakres niezgodności: nie dotyczy

4. Liczba kart kwalifikacyjnych uczestników: 24

Ocena zgodności karty kwalifikacyjnej ze wzorem /art. 92k u.o.s.o. i §7 rozporządzenia/ Przedstawione przez kierownika wypoczynku karty są zgodne ze wzorem zawartym w rozporządzeniu. Stwierdzono w jednej karcie kwalifikacyjnej brak podpisu rodzica/prawnego opiekuna. W 21 kartach kwalifikacyjnych stwierdzono brak podpisu organizatora wypoczynku, we wszystkich – nie uzupełniono części dotyczącej zakwalifikowania uczestnika do udziału w wypoczynku.

5. Organizator posiada pisemne oświadczenia rodziców/pełnoletniego uczestnika o tym, że uczestnicy:



5a. Są zdrowi w dniu wyjazdu, nie mieli infekcji oraz objawów chorobowych sugerujących chorobę zakaźną TAK NIE NIE WSZYSTKIE

5b. Nie zamieszkiwali z osobą przebywającą na kwarantannie i nie miały kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wypoczynku, co stwierdza się na podstawie oświadczenia rodziców dziecka, prawnych opiekunów lub pełnoletniego uczestnika wypoczynku TAK NIE NIE WSZYSTKIE

Brak oświadczenia rodziców w sprawie kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wypoczynku oraz zobowiązania do niezwłocznego do 12 godzin odbioru przez rodzica dziecka z wypoczynku.

6. Kadra wypoczynku – spełnienie warunków, o których mowa w art. 92p u.o.s.o.:

a. Kierownik wypoczynku - spełnia warunki, o których mowa w art. 92p ust. 1 i 3-5 u.o.s.o. oraz w art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:

 3 

TAK NIE

b. Zgodność danych w pkt 6a z:

Formularzem zgłoszenia

ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

brak zgodności

Zakres niezgodności: nie dotyczy

Przedłożono dokumentację potwierdzającą spełnienie warunków TAK NIE*

*jeżeli [NIE] to dlaczego
nie dotyczy

L.p.	Należy wybrać odpowiednie i zaznaczyć X	
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego lub pisemne oświadczenia o niekaralności kierownika	X
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym	-
3.	Kurs na kierownika wycieczek + co najmniej średnie wykształcenie + potwierdzone co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno-wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w ciągu ostatnich 15 lat	X
4.	Kurs na kierownika wycieczek + instruktor harcerski nieposiadający średniego wykształcenia w stopniu co najmniej przewodnika, jeśli wycieczek organizowany jest przez organizację harcerską	-
5.	Osoba zajmująca stanowisko kierownicze w szkole/placówce (należy podać szkołę lub placówkę)	-
6.	Co najmniej średnie wykształcenie + czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcemistrza (jeśli organizatorem nie jest organizacja harcerska)	-
7.	Nauczyciel + kurs kierownika wycieczek	-

c. Wychowawcy spełniają warunki, o których mowa w art. 92p ust. 2, 3 i 6 u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:

TAK NIE NIE WSZYSCY

d. Zgodność danych w pkt 6c z:

Formularzem zgłoszenia

ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

brak zgodności

Zakres niezgodności: nie dotyczy

Przedłożono dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji TAK NIE*

*jeżeli [NIE] to dlaczego

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i wpisać liczbę	Liczba
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego	1
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym	
3.	Pisemne oświadczenie o spełnieniu warunków niekaralności	3
4.	Nauczyciel	1
5.	Trener i instruktor sportu – jeśli uprawnienia wydane było przed sierpniem 2013 r.	-
6.	Kurs na wychowawcę wycieczek +18 lat +co najmniej średnie wykształcenie	3
7.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika bez co najmniej średniego wykształcenia, jeśli wycieczek jest organizowany przez organizację harcerską	-
8.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika + co najmniej średnie wykształcenie jeśli wycieczek nie jest organizowany przez organizację harcerską	-

- e. Pozostała kadra wypoczynku: liczba ogółem: nie dotyczy
 f. Pozostała kadra wypoczynku spełnia warunki, o których mowa w art. 92c ust.1 pkt.2 lit. b u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:

[] TAK [] NIE [] NIE WSZYSCY

Zgodność danych w pkt 6f z:

- [] Formularzem zgłoszenia
 [] ze zmienionym Formularzem zgłoszenia
 [] brak zgodności

Zakres niezgodności: nie dotyczy

Przedłożono dokumenty potwierdzające spełnianie warunków [] TAK [] NIE*

*jeżeli [NIE] to dlaczego

	Należy wpisać liczbę	tak/liczba	nie/liczba
1.	Ukończone 18 lat, co najmniej średnie wykształcenie, wiedza, doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizowanych zajęć	-	-
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym	-	-

7. Sposób zapewnienia dostępu do opieki medycznej (art. 92c ust. 2 pkt 3 u.o.s.o.):

znajomość danych teleadresowych, godzin przyjęć oraz zakresu świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

umowa z lekarzem/pielęgniarką/ratownikiem medycznym – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

8. Sposób realizacji Wytycznych GIS, MZ i MEN dla organizatorów wypoczynku dzieci i młodzieży:

zapewnienie dostępu do termometru.

regularny pomiar temperatury uczestnikom wypoczynku i kadrze wypoczynku.

zapewnienie pomieszczenia umożliwiającego natychmiastowe odizolowanie uczestnika lub kadry wypoczynku, u której wystąpiły objawy chorobowe.

9. Sposób zapewnienia bezpiecznego korzystania z wyznaczonego obszaru wodnego (jeżeli dotyczy) /art.92c ust. 2 pkt 6 u.o.s.o.:/ korzystanie z plaży miejskiej pod opieką ratownika wodnego zatrudnionego przez zarządzającego obszarem wodnym

10. Sposób zapewnienia bezpiecznego przebywania w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich (jeżeli dotyczy)- /art.92c ust. 2 pkt 7 u.o.s.o.:/ nie dotyczy

11. Dokumentacja i czynności potwierdzające realizację obowiązków kierownika wypoczynku (§ 5 ust. 1 rozporządzenia) :

L.p.	Rodzaj dokumentacji	TAK	NIE
1.	Program wypoczynku	X	
1a	Zgodność z obowiązującymi Wytycznymi GIS, MZ, MEN	X	
2.	Plany pracy grup	X	
3.	Rozkład dnia podczas wypoczynku	X	
4.	Zakresy czynności wychowawców wypoczynku oraz innych pracowników (trenerów, instruktorów sportu, rekreacji ruchowej, animacji kulturalno-oświatowej, lektorów języka, innych osób prowadzących zajęcia podczas wypoczynku)	X	
5.	Dokumentacja świadcząca o kontroli wykonywania obowiązków przez pracowników oraz sprawuje nadzór nad przestrzeganiem regulaminów i programu wypoczynku	X	
6.	Regulaminy opracowane odpowiednio z uwzględnieniem specyfiki wypoczynku oraz wymogami sanitarnymi i obowiązującymi Wytycznymi GIS, MZ, MEN		X

Handwritten signatures and initials in blue ink.

	Wykaz regulaminów:		
7.	Dzienniki zajęć zgodne ze wzorem z rozporządzenia MEN	X	
8.	Dokumentacja świadcząca o zapewnieniu uczestnikom zróżnicowanej diety	X	
9.	Dokumentacja wypadków uczestników:	X	
	informacje o udzielonej pomocy medycznej		
	sposobie powiadomienia podmiotów ustawowych	X	
	protokoły powypadkowe	X	

Uwagi do tabeli pkt 1-9

Uszczegółowić i dostosować do charakteru obozu program wypoczynku, wskazując na realizowane treści z zakresu trenowanej dyscypliny sportu. Zakresie czynności i obowiązków wychowawcy nie zawiera wszystkich treści wynikających z § 5 ust. 2 rozporządzenia.

12. Liczba wypadków podczas wypoczynku: brak

Sposób przeprowadzenia postępowania powypadkowego (jeżeli dotyczy)/art. 921 u.o.s.o.:

nie dotyczy

13. Działania i dokumenty potwierdzające realizację obowiązków wychowawcy (§ 5 ust. 2 rozporządzenia):

l.p.		TAK	NIE
1.	Zapoznał się z kartami kwalifikacyjnymi uczestników		X
2.	Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wypoczynku	X	
3.	Realizuje i dokumentuje przyjęty plan pracy z grupą	X	
4.	Organizuje i dokumentuje zajęcia zgodnie z rozkładem dnia i <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i>	X	
5.	Zapoznał uczestników z regulaminami obowiązującymi podczas wypoczynku w tym w zakresie bezpieczeństwa i higieny	X	

Uwagi do tabeli pkt 1-5

Według wyjaśnień kierownika wypoczynku, podczas pierwszego spotkania z uczestnikami wypoczynku kierownik wypoczynku i wychowawcy zapoznali uczestników z *Wytycznymi GIS, MZ, ME*, wskazując, jak zachowywać się na terenie obiektu, podczas pobytu w stołówce, korzystania z toalet i łazienki. Nie potwierdzono tego faktu w dziennikach zajęć obu grup.

14. Opis warunków lokalowych (w tym: liczba dzieci w pokojach, dostęp do łazienek i wc, sale do zajęć, świetlica, infrastruktura sportowa, inne):

Teren hotelu jest ogrodzony. Uczestnicy przebywają w strefie wydzielonej, zapewniającej ograniczenie kontaktu z gośćmi hotelowymi. W pokojach zakwaterowano dwóch lub czterech uczestników wypoczynku. Każdy posiada odrębną łazienkę. W każdej łazience znajduje się płyn do dezynfekcji. Uczestnicy korzystają z jednej dużej sali treningowej pozostającej do dyspozycji uczestników, przestrzeni holu hotelowego oraz restauracji. Korzystają również z placu zabaw znajdującego na terenie hotelu. W czasie posiłków w restauracji przebywają tylko uczestnicy wypoczynku.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
--	-----	-----

Zakres niezgodności: nie dotyczy

15. Opis wyposażenia pozostającego do dyspozycji uczestników wypoczynku (w tym: pomoce, urządzenia, przybory i materiały do zajęć, inne):

Uczestnicy korzystają z maty treningowej dezynfekowanej po zajęciach każdej z grup. W czasie zajęć animacyjnych wykorzystywane są materiały papiernicze, plastyczne, gry planszowe, paletki do kometek, tenisa stołowego, piłek do siatkówki.

AL

6

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi
wytycznymi GIS, MZ, MEN

TAK

NIE

Zakres niezgodności: nie dotyczy

IV. Uwagi i spostrzeżenia w zakresie nieprawidłowości

1. Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości /art. 92m ust. 11 pkt 9 u.o.s.o./:

- 1) brak podpisu jednego rodzica na karcie kwalifikacyjnej uczestnika.
- 2) w 21 kartach brak wypełnienia części I karty kwalifikacyjnej.
- 3) we wszystkich kartach kwalifikacyjnych brak wypełnienia części III.
- 4) w zakresie czynności kierownika i wychowawców brak zapisów wynikających z rozporządzenia w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży, m.in. dotyczącego zapoznania się z kartami kwalifikacyjnymi uczestników wypoczynku.

2. Imiona, nazwiska i funkcje osób odpowiedzialnych za nieprawidłowości /art. 92m ust. 11 pkt 10 u.o.s.o./:

Piotr Artymiuk – organizator i kierownik wypoczynku

3. Wydane zalecenia i termin ich realizacji pod rygorem zakończenia prowadzenia wypoczynku (art. 92n ust. 1 u.o.s.o.).

- 1) Zaleca się wypełniać na bieżąco karty kwalifikacyjne, podając wszystkie wymagane informacje w zgodzie z § 7 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 roku w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452);
termin realizacji: niezwłocznie
- 2) Zaleca się dostosować zapisy zakresu czynności kierownika wypoczynku i wychowawców do zapisów § 5 i 6 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 roku w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452);
termin realizacji: niezwłocznie
- 3) Zaleca się opracować regulaminy wypoczynku opracowane z uwzględnieniem specyfiki wypoczynku oraz wymogami sanitarnymi i obowiązującymi *Wytycznymi GIS, MZ, MEN*;
termin realizacji: niezwłocznie
- 4) Zaleca się uzyskać od rodziców oświadczenie w sprawie kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wypoczynku oraz zobowiązania do niezwłocznego do 12 godzin odbioru przez rodzica dziecka z wypoczynku; termin realizacji: niezwłocznie

5) Zaleca się pozyskać informacje z Rejestru Sprawców Przekręstw na Tle Sekundolizmu; termin realizacji: niezwłocznie

Klauzula informacyjna

Informuje, że

- 1) Administratorem Pani/Pana Danych Osobowych jest Lubelski Kurator Oświaty z siedzibą przy ul. 3 Maja 6, 20-078 Lublin (e-mail: kuratorium@kuratorium.lublin.pl), zwany dalej Administratorem.
- 2) dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w Kuratorium Oświaty w Lublinie w celu stosownej rejestracji Pani/Pana sprawy a następnie celem jej załatwienia w ramach posiadanych przez Administratora kompetencji i sprawowanej przez niego władzy publicznej, w tym wypełnienia ciążącego na nim obowiązku prawnego, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) lub lit. e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. tzw. RODO;
- 3) podanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne w celu załatwienia Pani/Pana sprawy, przy czym jest ono - obowiązkowe - jeśli konieczność ta wynika z odrębnych przepisów prawa, bądź
- 4) posiada Pani/Pan prawo do
 - żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
 - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
 - wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa.
- 6) w przypadku pytań i wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych kontaktować należy się z Inspektorem Ochrony Danych w sprawie danych osobowych
e-mail: iod@kuratorium.lublin.pl

7

Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w ciągu 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, może zgłosić do Lubelskiego Kuratora Oświaty pisemne, umotywowane zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole kontroli. Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo do odmowy podpisania protokołu.

Okuniewo 02.07.2020

(miejsowość, data i podpis organizatora wycieczki lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej)

Piotr Artymiuk

Okuniewo, 02.07.2020

(miejsowość, data i podpis osoby przeprowadzającej kontrolę)

mgr Elżbieta Wolczuk

SPECJALISTA

mgr Barbara Wnuk

Kontrolowany odmówił podpisania protokołu	TAK	NIE
---	----------------	-----

Poświadczam odbiór protokołu kontroli:

02.07.2020 Piotr Artymiuk

Data i podpis organizatora wycieczki lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej

ARTYSTYKA PIOTR ARTYMIUK
ul. Polaniecka 13, 20-095 Lublin
NIP 7122884305
REGON 060699890